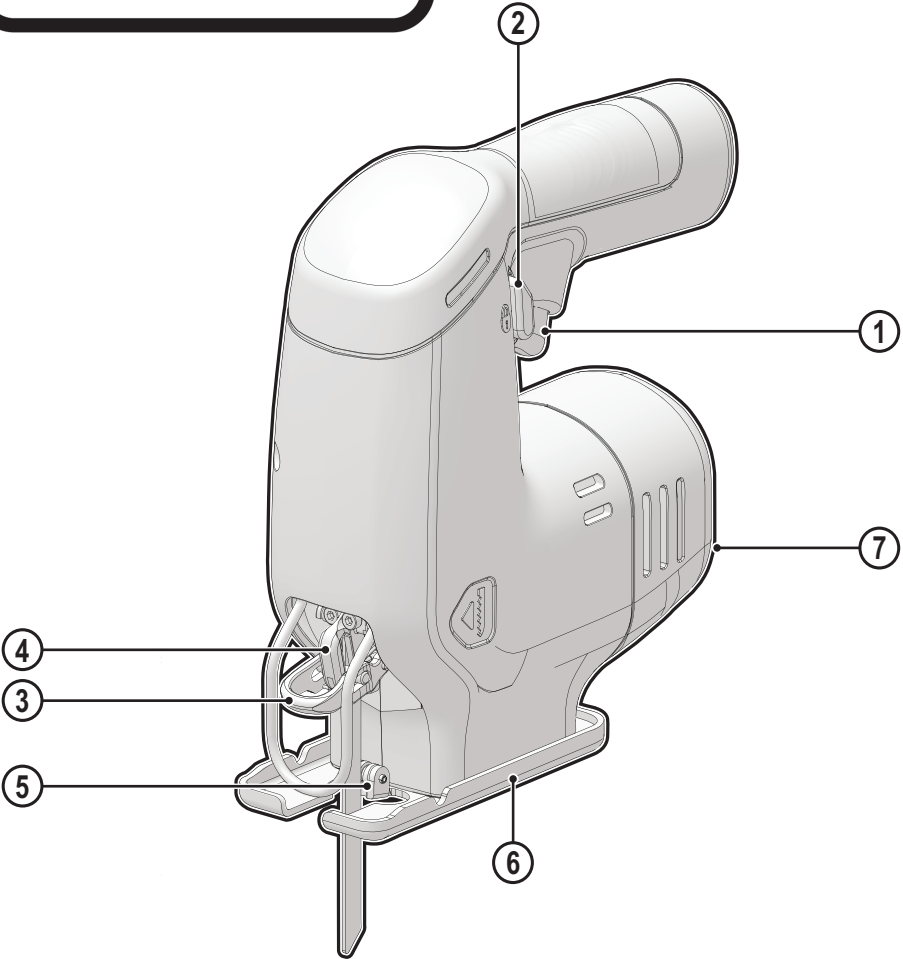


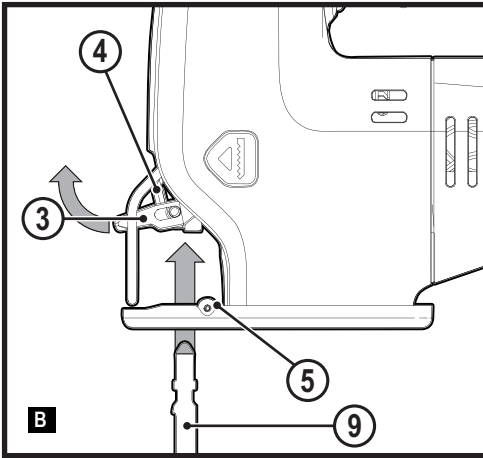
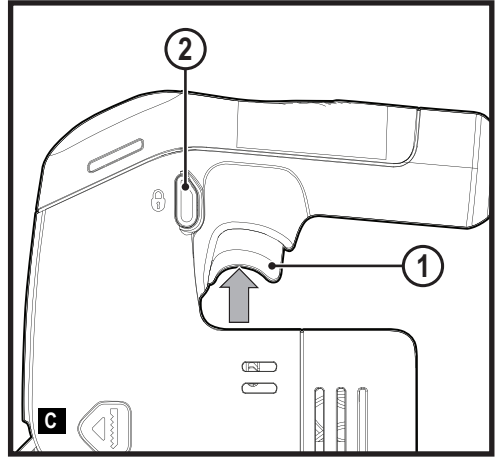
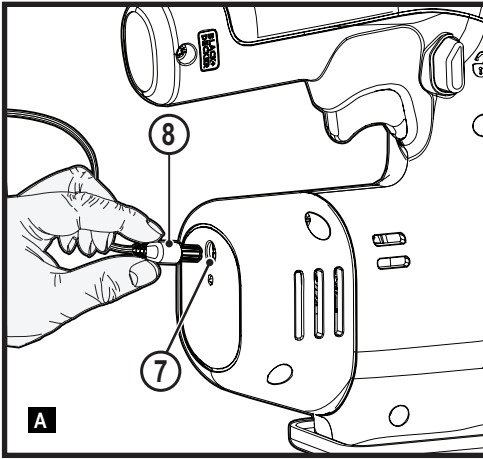


www.blackanddecker.com



REVJ12C

ENGLISH	3
繁體中文	8
한국어	12
Bahasa Indonesia	16
ภาษาไทย	21



REVJ12C

JIGSAW

## Technical Data

		REVJ12C
Voltage	V <sub>bc</sub>	10.8 (12 MAX)
No-load speed	min <sup>-1</sup>	0-2800
Stroke length	mm	16
Max depth of cut:		
Wood	mm	52
Steel	mm	5
Aluminium	mm	17
Weight	Kg	1.166

\* Maximum initial battery pack voltage (Measured without a workload) is 12 volts.  
Measured under a workload, nominal voltage is 10.8 V.

## Intended use

Your BLACK+DECKER REVJ12C Jig saw has been designed for sawing wood, plastics and sheet metal. This tool is intended for consumer use only.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety


- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**  
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Battery tool use and care**
- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
- Additional power tool safety warnings**
-  **Warning!** Additional safety warnings for jigsaws and reciprocating saws.
- ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.**  
Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ **Keep hands away from cutting area.** Never reach underneath the work piece any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.
- ◆ **Keep blades sharp.** Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.
- ◆ **When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.**
- ◆ **Do not touch the workpiece or the blade immediately after operating the tool.** They can become very hot.
- ◆ **Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**
- ◆ **The blade will continue to move after releasing the switch.** Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.

**Warning!** Contact with, or inhalation of dusts arising from cutting applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- ◆ The intended use is described in this instruction manual.
- ◆ The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

## Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual

risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

## Labels on tool

The following pictograms along with the date code are shown on the tool:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

## Additional safety instructions for batteries

### Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



**Do not attempt to charge damaged batteries.**

## Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

**Warning!** Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

## Features

The tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed trigger switch
2. Lock-off button

3. Saw blade locking lever
4. Blade clamp
5. Blade support roller
6. Shoe plate
7. Charging port
8. Charger

## Assembly

**Warning!** Before assembly, ensure the lock-off button is in the locked position.

### Charging the battery (fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.**

- ◆ Insert the charging connector (8) into the charging port (7).
- ◆ Plug in the charging connector (8).
- ◆ Leave the tool connected to the charger for around 4 hours.

### Fitting and removing the saw blade (fig. B)

- ◆ Hold the saw blade (11) with the teeth facing forward.
- ◆ Lift the saw blade locking lever (3) upwards.
- ◆ Insert the shank of the blade fully into the blade clamp (4) as far as it will go.
- ◆ Release the lever.
- ◆ To remove the saw blade (11), lift the saw blade locking lever (3) upwards and pull the blade out.

### Switching on and off (fig. C)

- ◆ To switch on, slide the lock off switch (2) to the left then pull and hold the variable speed trigger switch (1). The speed is determined by the amount the trigger switch is pulled.
- ◆ To switch off, release the trigger switch (1).

**Warning!** Do not switch the tool on or off while under load.

**Warning!** Always slide the lock off switch (2) to the right, the locked position when the tool is not in use.

## Sawing

- ◆ Always hold the tool with both hands.
- ◆ Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.

- ◆ Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.
- ◆ If possible, work with the shoe plate (6) pressed against the workpiece. This will improve tool control and reduce tool vibration, as well as prevent the blade from being damaged.

## Sawing laminates

As the saw blade cuts on the upward stroke, splintering may occur on the surface closest to the shoe plate.

- ◆ Use a fine-tooth saw blade.
- ◆ Saw from the back surface of the workpiece.
- ◆ To minimise splintering, clamp a piece of scrap wood or hardboard to both sides of the workpiece and saw through this sandwich.

## Sawing metal

Be aware that sawing metal takes much more time than sawing wood.

- ◆ Use a saw blade suitable for sawing metal. Use a finetooth saw blade for ferrous metals and a coarser saw blade for non-ferrous metals.
- ◆ When cutting thin sheet metal, clamp a piece of scrap wood to the back surface of the workpiece and cut through this sandwich.
- ◆ Spread a film of oil along the intended line of cut.

## Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. BLACK+DECKER accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

This tool is suitable both for U-shank and T-shank saw blades.

**Warning!** Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly tap bit holder to remove any dust from the interior.

## Maintenance

Your BLACK+DECKER tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

**Warning!** Before performing any cleaning or maintenance on the tool, unplug the charger.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

## Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing demand for raw materials.

Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Service Information

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest to you.

## Note

- BLACK+DECKER's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- Standard equipment and accessories may vary by country.
- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries. Contact your local BLACK+DECKER dealers for range availability.

## REVJ12C

## 線鋸機

## 技術資料

REVJ12C		
電壓	V <sub>oc</sub>	10.8 (12 MAX)
無負荷轉速	min <sup>-1</sup>	0-2800
衝程長度	mm	16
最大切割深度：		
木材	mm	52
鋼材	mm	5
鋁材	mm	17
重量	Kg	1.166

\* 電池組 (在無工作負荷的情況下測量) 的最大初始電壓為 12 伏特。在有工作負荷的情況下測量, 名義電壓為 10.8 伏特。

## 設計用途

您的 BLACK+DECKER REVJ12C 線鋸機適用於鋸切木材、塑料和金屬板。

本工具僅供一般消費者 DIY 家庭使用, 營業性使用者不適用百得一年保修條款。

## 安全說明

## 電動工具通用安全警告



**警告!** 請閱讀本電動工具隨附的所有安全警告、指示、圖示和規格。不遵循下列所有指示可能會導致觸電、火災及/或嚴重傷害。

保存所有警告和說明書以備今後查閱。以下所有警告中列出的“電動工具”指的是電驅動 (有線) 電動工具或電池驅動 (無線) 電動工具。

## 1. 工作場地安全

- 請保持工作場地清潔明亮。混亂或昏暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境, 如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- 請等待兒童和旁觀者離開之後才操縱電動工具。分心會導致您疏於控制。

## 2. 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。不得以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何配接器插頭。未經改裝的插頭和相符的插座可以減少觸電危險。
- 避免人體接觸接地表面, 如管道、散熱片、爐灶和冰箱。若您的身體接地, 會增加觸電危險。
- 請勿將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會增加觸電危險。
- 請勿濫用電線。請勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插

頭。請讓電線遠離熱、油、銳邊和轉動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電危險。

- 若要在戶外使用電動工具, 請使用適合戶外使用的延長電線。使用適合戶外使用的電線可減少觸電危險。
- 若必須在潮濕場合使用電動工具, 請使用漏電保護器 (RCD)。使用 RCD 可降低觸電危險。

## 3. 人身安全

- 保持警覺; 在操作電動工具時, 請留意所執行的操作並按照一般的程式執行。請勿在疲倦或在受到毒品、酒精或藥品的影響時使用電動工具。操作電動工具期間注意力分散會導致嚴重人身傷害。
- 使用個人防護裝置。始終佩戴護目裝置。防護裝置, 例如在適當條件下使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護等裝置可減少人身傷害。
- 避免意外啟動。連接電源及/或電池組、舉抬或搬運電動工具之前, 請確定開關處於關閉位置。若搬運電動工具時將手指放在開關上, 或者在電動工具開關開啟時將插頭插入電源插座, 這兩種行為都會引發事故。
- 啟動電動工具之前, 請卸下所有的調整鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉部件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 請勿過度伸展雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此即可在發生意外的情況下更好地控制電動工具。
- 適當穿著。請勿穿寬鬆衣服或佩戴飾品。讓頭髮、衣服和手套遠離轉動部件。寬鬆衣服、佩飾和長髮可能會捲入轉動部件。
- 若配備用於連接排屑裝置和集塵設備的裝置, 請確定正確連接和使用這些裝置。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。
- 請勿因頻繁使用工具, 對其十分熟悉, 而讓您變得自滿, 忽略工具的安全原則。粗心大意就會在瞬間造成嚴重傷害。

## 4. 電動工具的使用與注意事項

- 請勿超負荷使用電動工具。請根據不同應用需求使用正確的電動工具。若使用的電動工具正確無誤, 該工具能以設計額定值更有效、更安全地執行工作。
- 若開關不能開啟或關閉電源, 請勿使用該電動工具。若開關無法控制電動工具, 則電動工具存在危險, 必須予以維修。
- 在進行任何調整、更換配件或存放工具前, 必須從電源上拔掉插頭及/或取下電池組。這類防護性措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- 請將閒置的電動工具存放在兒童無法觸及的地方, 同時請勿讓不熟悉電動工具或對這些使用說明不瞭解的人員操作電動工具。電動工具在未經培訓的使用者手中會發生危險。
- 維護電動工具。檢查轉動部件是否對準或卡住、破損情況以及是否存在影響電動工具運行的其他情況。若有損壞, 這必須在使用之前修理電動工具。許多事故都是由於電動工具欠缺維護所導致。
- 保持刀具鋒利和清潔。妥善維護的帶利刃的切削工具不會被輕易卡住, 而且更易控制。
- 使用電動工具、配件和工具刀頭時, 請遵循這些指示使用, 並且亦需考慮工作環境和有待執行的工作。不按照設計目的使用電動工具會導致危險。
- 請保持手柄和握持面乾燥、清潔, 不油膩。在意外情況下, 滑膩



的手柄和握持面會致使你無法安全地應對和控制工具。

## 5. 電池工具的使用與注意事項

- 只能使用製造商指定的充電器為電池充電。使用僅適合一種電池組的充電器為其他類型的電池組充電會存在火災風險。
- 請使用原廠的電動工具電池組。使用其他非原廠的電池組存在人身傷害和火災危險。
- 不使用電池組時，請讓其遠離如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘以及其他可連通電池兩極的金屬物品。短接電池端子可能會引發燃燒或火災。
- 濫用電池的情況下，液體會從電池中噴出；避免與液體接觸。如果不慎接觸到電池液，請用水沖洗。如果電池液接觸到雙眼，請就醫。從電池噴出的液體會刺激皮膚或造成灼傷。
- 請勿使用已經損壞或改動的電池組或工具。損壞或改動的電池可能表現出不可預計的行為，導致火災、爆炸或傷害風險。
- 請勿讓電池組或工具暴露於火中或過高温度的環境中。暴露於火中或溫度超過 130°C 的環境中可能導致爆炸。
- 請遵循所有充電說明，請勿在說明中規定的溫度範圍以外的環境對電池組或工具充電。不當充電或在指定範圍以外的溫度下充電，可能導致電池損壞並增加火災風險。

## 6. 檢修

- 維修本電動工具時，必須由合格的維修人員執行，而且只能使用完全一致的更換件。這樣將確保電動工具的安全。
- 不得維修已損毀的電池組。電池組的維修應僅由製造商或授權服務提供商進行。

## 電動工具之附加安全警告



**警告！** 針對線鋸和往復鋸的額外安全警告

- 若在操作中，砂光配件或緊固件會觸及隱藏在牆內的電線，請握住電動工具的絕緣握持面。切削配件碰到帶電導線可能會使電動工具的外露金屬零件帶電，並讓操作人員面臨觸電危險。
- 使用夾子或其他方法將工件固定和支撐在一個穩定的平臺上。用手扶住工件，或用身體抵住工件，都會讓工件處於不穩定的狀態，從而導致失控。
- 請讓雙手遠離切割區域。不得因為任何理由將手伸到工件下方。請勿將手指或拇指置於貼近往復鋸鋸片和鋸片夾的區域。請勿通過緊握底座來穩定線鋸機。
- 保持鋸片鋒利。鈍化或受損的鋸片可能會讓電鋸因為受到壓力而突然變向或堵轉。務必針對工件材料和切割類型，選用適當的鋸片類型。
- 在切割管路或導管時，請確保它們中間沒有水和電線等。
- 請勿在運行工具後，伸手觸碰工件或鋸片。它們可能溫度極高。
- 注意隱藏的危險，先檢查佈線和管路位置，再在牆面、地板或天花板上切割。
- 在鬆開開關後，鋸片會由於慣性而繼續轉動。務必先關閉工具，等待鋸片完全停止，再將工具放下。

**警告！** 接觸或吸入因切割產生的粉塵，可能會損害操作人員和圍觀人員的健康。請佩戴專門的防塵面罩，抵禦含鉛塗料的粉塵和煙霧，同時要確保工作區域內和區域周圍的人員均得到保護。

- 該說明書介紹了這款工具的目的用途。

- 如果使用本說明書推薦範圍以外的附件，或配件或用該工具進行推薦範圍以外的任何其他操作，均存在人員受傷和/或財產損壞的風險。

## 他人的安全

- 產品不適合體力、感官或智力不足以及缺乏經驗、知識或技能的人員（包括兒童）使用，除非一旁有能為他們的安全負責的監督人員。
- 應看管好兒童，確保他們不會將此設備當做玩具來玩。

## 剩餘風險

使用本工具時，可能會出現未包括在隨附安全警告中的其他剩餘風險。誤用、長時間使用工具等因素會導致這些風險。

即使遵守相關安全規定並採用安全裝置，仍然無法避免某些剩餘風險。此類風險包括：

- 因接觸旋轉/轉動部件而引起的傷害。
- 因變更任何零件、鋸片或配件而引起的傷害。
- 因長時間使用工具而引起的傷害。若長時間使用工具，請確保定時休息。
- 聽力受損。
- 因吸入使用工具時產生的粉塵而引起的健康危害（譬如：在木材上使用時，尤其是櫟木、山毛櫸和中密度纖維板（MDF））。

## 工具上的標誌

以下圖形，以及日期碼顯示在工具上：



**警告！** 為了降低受傷的風險，使用者必須仔細閱讀使用手冊。

## 製造年份及號碼(範例)

2022	23	BM
西元年份	週數	號碼

## 電池附加安全指示

### 電池

- 無論何種原因，均不得嘗試打開電池。
- 請勿讓電池接觸到水。
- 請勿將電池存放在溫度可能超過 40 °C 的地方。
- 僅在環境溫度介於 10°C 和 40°C 之間的情況下充電。
- 僅用隨工具一同提供的充電器充電。
- 在棄置電池時，請遵循“保護環境”部份所提供的指示執行。



請勿嘗試對損壞的電池充電。

## 電氣安全



您的工具是雙層絕緣；因此無需接電線。請務必檢查電池組的電壓是否和銘牌上的電壓一致。不得試圖用普通電源插頭來替代充電器單元。

- 如果電線損壞，必須由產商或授權 BLACK+DECKER 服務中心

負責更換，避免出現危險。

**警告!**不得試圖用普通電源插頭來替代充電器單元。

## 功能部件

本工具包括以下部分或全部功能配件。

1. 可調速觸發開關
2. 鎖定按鈕
3. 鋸片鎖定桿
4. 鋸片夾
5. 鋸片支撐滾輪
6. 底板
7. 充電端口
8. 充電器

## 組裝

**警告!**在組裝前，確保鎖定按鈕處於鎖定位置。

## 為電池充電 (圖 A)

在首次使用前，以及在電池不能提供順利完成工作所需的電力時，需要為電池充電。電池在充電時可能會發熱；這是正常現象，並非出現問題。

**警告!**請勿在溫度低於 10°C 或高於 40°C 的環境中為電池充電。建議充電溫度為：約 24°C。

**注意:**如果電池溫度低於 10°C 或高於 40°C，則充電器不會為電池充電。應將電池留在充電器中，當電池溫度回升或冷卻後，充電器將自動為電池充電。

- ◆ 將充電接頭 (8) 插入充電端口 (7)。
- ◆ 插入充電接頭 (8)。
- ◆ 請讓工具與充電器保持連接約 4 小時。
- ◆ 在電池用完電量後，建議馬上充電，鋰電池請勿過度放電，電力過度耗竭會導致鋰電池損壞。
- ◆ 當主機突然停止動作，或無法輕鬆完成以往的作業量時，請馬上充電。

## 安裝和拆除鋸片 (圖 B)

- ◆ 在拿起鋸片 (11) 時，請讓鋸齒朝外。
- ◆ 向上推起鋸片鎖定桿 (3)。
- ◆ 將鋸柄完全、充分地插入鋸片夾 (4) 中。
- ◆ 鬆開鋸片鎖定桿。
- ◆ 如需拆除鋸片 (11)，請拉起鋸片鎖定桿 (3) 並拉出鋸片。

## 啟動與關閉 (圖 C)

- ◆ 如需啟動電鋸，請向左滑動鎖定開關 (2)，然後拉回可調速觸發開關 (1)。越是用力按壓觸發開關，電鋸轉速越快。
- ◆ 如需關閉，請鬆開觸發開關 (1)。

**警告!**請勿在電鋸承受載荷的情況下啟動或關閉工具。

**警告!**當不使用工具時，請務必將鎖定開關 (2) 向右滑動至鎖定位置。

## 切割

- ◆ 務必雙手握緊工具。
- ◆ 請先讓鋸片空轉數秒，再開始切割。
- ◆ 在切割時，僅向工具施加輕微壓力即可。
- ◆ 如果可能，請在操作時用底板 (6) 抵住工件。這能夠增強對工具的控制，減輕工具振動，還能預防鋸片受損。

## 切割層壓板

當鋸片以向上衝程切割時，在距離底座板最近的區域可能會出現碎屑。

- ◆ 請使用細齒鋸片。
- ◆ 請從工件的背面開始切割。
- ◆ 為將碎屑數量降到最低，請在工件兩側夾上一片碎木頭或硬板，然後將這個夾層切開。

## 切割金屬

請注意，切割金屬所需時間要長於切割木材的時間。

- ◆ 請使用適合切割金屬的鋸片。請使用細齒鋸切割黑色金屬，使用粗齒鋸片切割有色金屬。
- ◆ 在切割薄金屬板時，請在工件背面夾上一塊碎木頭，然後將這個夾層切開。
- ◆ 在預定的切割線上塗上一層油。

## 配件

電動工具的性能均取決於所用的配件。BLACK+DECKER 配件依照高品質標準製造，可增強電動工具的性能。這些配件能讓您的工具發揮最佳性能。

該工具適用於帶有 U 形鋸柄和 T 形鋸柄的鋸片。

**警告!**在對工具進行任何維護前，請先取下電池。先拔下充電器的插頭，再清潔。

請用軟刷或幹布定期清潔工具和充電器的通風槽。

- ◆ 定期使用濕布清潔電機外殼。請勿使用任何研磨性或溶劑型清潔劑。
- ◆ 定期使用濕布清潔電機外殼。請勿使用任何研磨性或溶劑型清潔劑。
- ◆ 請定期輕敲鑽頭固定器，清除其中粉塵。

## 維護

BLACK+DECKER 工具採用卓越的設計，只需簡單保養，即可長期使用。若要持續獲得滿意的操作效果，需進行正確的工具維護和定期的清潔。

除定期清潔外，您的充電器無需任何維護。

**警告!**在對工具進行任何維護前，請先取下電池。

- ◆ 請用軟刷或幹布定期清潔您工具和充電器的通風槽。
- ◆ 定期使用濕布清潔電機外殼。請勿使用任何研磨性或溶劑型清潔劑。
- ◆ **電動工具之修理，僅可由認證的技術人員執行。**請勿交由非百得認證服務中心的技術人員進行修理、維護、調整。若產品經由非百得認證的維修工程師拆解、組裝、調整，恕無法適用百得一年家用保修條款。為充份發揮其功能，修理、維護、調整請務必使用原廠零件。百得認證服務中心擁有保修條款解釋權。

## 保護環境



分類回收。帶有此標誌的產品和電池必須與一般家庭廢物分開處置。

產品和電池組合可重複使用或回收的材料，可降低對原材料的需求。請根據當地法規回收電氣產品和電池。更多資訊，請造訪 [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)。

## 服務資訊

BLACK+DECKER 提供完整的公司隸屬和授權的維修點網絡。所有 BLACK+DECKER 服務中心均配有訓練有素的人員，能夠為顧客提供高效、可靠的電動工具服務。

無論您需要技術建議、維修或原廠替換部件，請聯繫距離您最近的 BLACK+DECKER 服務點。

## 注意

- BLACK+DECKER 的政策是持續改進我們的產品，因此，我們保留在不事先通知的情況下變更產品規格的權利。
- 標準設備和配件可能會因不同國家而有所變化。
- 產品規格可能會因不同國家而有所變化。
- 可能無法在所有國家購買到完整的產品系列。請聯繫您當地的 BLACK+DECKER 經銷商，了解市場在售的產品系列。

**經銷商:** 特力股份有限公司  
**地址:** 台北市內湖區新湖三路 23 號 1.2.5 樓  
**電話:** 0800-008-007

**進口 / 委製廠商:** 新加坡商百得電動工具(股)公司台灣分公司  
**地址:** 台北市士林區德行西路 33 號 2 樓  
**電話:** 02-2834-1741

# REVJ12C

# 충전 직쏘

## 기술 데이터

REVJ12C		
전압	V <sub>oc</sub>	10.8 (12 MAX)
무부하 속도	min <sup>-1</sup>	0-2800
스트로크 길이	mm	16
최대 절입 깊이:		
목재	mm	52
강철	mm	5
알루미늄	mm	17
무게	Kg	1.166

\* 최대 초기 배터리 팩 전압 (부하 없이 측정) 은 12 볼트입니다. 작업 부하에서 측정된 공칭 전압은 10.8V 입니다.

## 용도

BLACK+DECKER REVJ12C 직쏘는 목재, 금속, 플라스틱 및 페인트 표면을 샌딩하도록 설계되었습니다. 이 공구는 소비자 전용입니다.

## 안전 지침

### 전동 공구에 관한 일반 안전 경고



**경고! 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽으십시오.**  
아래 나열된 경고 및 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

항후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오. 아래 나열된 모든 경고에서 "전동 공구" 라는 용어는 주전원으로 작동되는 (유선) 전동 공구 또는 배터리로 작동되는 (무선) 전동 공구를 나타냅니다.

#### 1. 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발사시킬 수 있는 불꽃이 될 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오. 주의가 산만 해지면 통제력을 잃을 수 있습니다.

#### 2. 전기 안전

- 전동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오. 또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프 판, 라디에이터, 렌즈, 냉장고 등의 접지 표면에 물이

닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.

- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 남용하지 마십시오. 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나 당기거나 뽑지 마십시오. 코드를 열, 기름, 날카로운 모서리 또는 움직이는 부품에서 멀리하십시오. 손상되거나 얽힌 코드는 감전의 위험을 높입니다.
- 실외에서 전동공구를 사용할 경우 실외용으로 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- 습한 장소에서 전동 공구를 작동하는 것이 불가피한 경우 RCD (잔류 전류 장치) 보호 전원을 사용하십시오. RCD 를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

#### 3. 신체 안전 사항

- 전동 공구를 작동할 때는 경계를 유지하고 수행 중인 작업을 주의 깊게 살펴보고 올바른 방법으로 사용하십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오.  
전동 공구를 작동하는 동안 잠시 부주의하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- 의도하지 않은 장비 자동 방지, 전원 및 / 또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 꺼짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- 지나치게 손을 뻗지 마십시오. 항상 적절한 발판과 균형을 유지하십시오. 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 작업에 적절한 의복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 의복 및 장갑을 움직이는 부품에 가까이하지 마십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이를 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- 공구를 자주 사용하여 얻은 친숙함으로 인해 안주하고 도구 안전 원칙을 무시하게 하지 마십시오. 부주의한 행동은 1 초 미만의 찰나의 순간에 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

#### 4. 전동 공구 사용 및 관리

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도도 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.

- b. 전원 스위치가 켜지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- c. 조정을 하거나, 액세서리를 교체하거나, 전동 공구를 보관하기 전에 전원에서 플러그를 뽑거나 전동 공구에서 배터리 팩을 분리하십시오.

이러한 예방 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.

- d. 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오. 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- e. 전동 공구를 유지 관리하십시오. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
- f. 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오.
- g. 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 톨 비트 등을 사용하십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- h. 손잡이와 작업 표면을 건조하고 깨끗하게 유지하고 기름과 기름이 묻지 않도록 하십시오. 미끄러운 손잡이와 작업 표면은 예기치 않은 상황에서 공구를 안전하게 취급하고 제어할 수 없습니다.

## 5. 배터리 공구 사용 및 주의 사항

- a. 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b. 전동 공구를 사용할 때는 구체적으로 지정되어 있는 배터리 팩만 사용하십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- c. 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오. 배터리 단자가 접촉하면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- d. 배터리 팩과 다시 사용하면 액체가 배터리에서 흘러나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.
- e. 손상되거나 개조된 배터리 팩이나 도구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 화재, 폭발 또는 부상 위험을 초래하는 예측할 수 없는 동작을 나타낼 수 있습니다.
- f. 배터리 팩이나 도구를 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오. 화재 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발을 일으킬 수 있습니다.
- g. 모든 충전 지침을 따르고 배터리 팩이나 도구를 충전하지 마십시오. 지침에 명시된 온도 범위를 벗어납니다. 부적절하게 충전하거나 지정된 범위를 벗어난 온도에서 충전하면 배터리가 손상되고 화재의 위험이 증가할 수 있습니다.

## 6. 유지 보수

- a. 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.
- b. 손상된 배터리 팩을 수리하지 마십시오. 배터리 팩의 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공 업체에서만 수행해야 합니다.

## 추가 전동 공구 안전 경고



**경고!** 지그 쓰 및 왕복 톨에 대한 추가 안전 경고

- ◆ 제품 충전 시 제품에서 연기가 나면 즉시 전원 플러그를 뽑 후 스탠드볼랙엔데커 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 충전기에 제품을 가지하여 충전이 시작되는 순간 누전차단기가 작동하면 즉시 충전을 멈추고 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 제품을 충전할 때, 제품 전원을 끈지 반도시 확인하고 충전하십시오.
- ◆ 전원 플러그를 하나의 콘센트 (멀티탭) 에 여러 제품을 동시에 사용하지 마십시오.  
\*콘센트의 이상 발열로 화재의 원인이 됩니다.  
\*차단기가 작동하여 전원이 꺼질 수 있습니다.
- ◆ 전원선을 무리하게 구부리거나 무거운 물건에 눌러 손상되지 않도록 주의하십시오.  
\*전원선이 손상되어 감전 또는 화재의 원인이 됩니다.
- ◆ 배터리 충전이 완료 된 이후에는 충전기 전원 플러그를 빼십시오.  
\*감전, 누전 및 화재의 원인이 됩니다.
- ◆ 변압기를 사용하는 경우 전압, 주파수, 정격 전력의 조건이 다르기 때문에 감전, 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- ◆ 충전기가 침수됐거나 물이 들어간 경우에는 사용을 중지하십시오.
- ◆ 충전기를 청소 할 때는 반드시 전원 플러그를 빼십시오.
- ◆ 외출 시에는 반드시 충전기 전원 플러그를 뽑아 주십시오  
\*누전, 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- ◆ 충전 단자에 젓가락, 드라이버 등을 넣거나 접촉하여 쇼트 시키지 마십시오.
- ◆ 동물이 충전기 전원선을 갉아 먹지 않도록 주의 하십시오.  
어린이 등, 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 경우에는 보호자가 꼭 보호하여 사용하도록 해주십시오.
- ◆ 샌딩 액세서리가 숨겨진 배선과 접촉할 수 있는 작업을 수행할 때는 절연 그림 표면으로 전동 공구를 잡으십시오. "전기가 통하는" 전선과 접촉하는 액세서리는 전동 공구의 노출 된 금속 부분을 "통전" 시켜 작업자가 감전될 수 있습니다.
- ◆ 클램프 또는 기타 실용적인 방법을 사용하여 공작물을 안정된 플랫폼에 고정하고 지지하십시오. 공작물을 손이나 몸에 대는 것은 불안정하고 통제력을 상실할 수 있습니다.
- ◆ 절단 부위에서 손을 멀리하십시오. 어떠한 이유로도 공작물 아래에 손을 대지 마십시오. 회전하는 칼날 주변에 손가락이나 엄지손가락을 넣지 마십시오. 슈를 잡아 톨을 고정하지 마십시오.
- ◆ 날을 날카롭게 유지하십시오. 둔하거나 손상된 날은 톨이 압력을 받으면 휘거나 멈출 수 있습니다. 항상 작업물의 재질에 맞는 톨날을 사용하십시오.
- ◆ 파이프나 도관을 절단할 때 물, 전기 배선 등이 없는지 확인하십시오.

- ◆ **공구를 작동한 직후에는 작업물이나 날을 만지지 마십시오.**  
매우 뜨거워질 수 있습니다.
  - ◆ **벽, 바닥 또는 천장을 절단하기 전에 숨겨진 위험을 인식하고 배선 및 파이프의 위치를 확인하십시오.**
  - ◆ **칼날은 스위치를 놓은 후에도 계속 움직입니다.** 항상 공구를 끄고 톱날이 완전히 멈출 때까지 기다렸다가 공구를 내려놓으십시오.
- 경고!** 절단 작업에서 발생하는 먼지와 접촉 또는 흡입은 작업자와 주변 사람의 건강을 위험에 빠뜨릴 수 있습니다. 먼지와 연기로부터 보호하기 위해 특별히 고안된 방진 마스크를 착용하고 작업 영역에 들어가거나 작업 영역에 들어오는 사람도 보호되도록 하십시오.
- ◆ 사용 목적은 이 사용 설명서에 설명되어 있습니다.
  - ◆ 이 사용 설명서에서 권장하는 것 이외의 액세서리나 부속품을 사용하거나 이 공구로 작업을 수행하면 부상 및/또는 재산 피해의 위험이 있습니다.

## 타인의 안전

- ◆ 이 기기는 안전을 책임지는 사람이 기기 사용에 대해 감독하거나 지시하지 않는 한 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 설계되지 않았습니다.
- ◆ 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

## 기타 추가적인 위험

- 동봉된 안전 경고에 포함되지 않은 도구를 사용할 때 추가적인 위험이 발생할 수 있습니다. 이러한 위험은 오용, 장기간 사용 등으로 인해 발생할 수 있습니다.
- 관련 안전 규정을 적용하고 안전장치를 구현하더라도 특정 잔류 위험을 피할 수 없습니다. 여기에는 다음이 포함됩니다:
- ◆ 회전 / 움직이는 부품을 만지면 부상을 입을 수 있습니다.
  - ◆ 부품, 블레이드 또는 액세서리를 교체할 때 발생하는 부상.
  - ◆ 장기간 도구 사용으로 인한 부상. 장기간 도구를 사용할 때는 정기적으로 휴식을 취하십시오.
  - ◆ 청력 손상.
  - ◆ 사용할 때 발생하는 먼지 호흡으로 인한 건강 위험 (예: 목재, 특히 참나무, 너도밤나무 및 MDF 작업).

## 공구의 레이블

Date Code와 함께 다음 그림이 공구에 표시됩니다.



**경고!** 부상의 위험을 줄이기 위해 사용자는 사용 설명서를 읽어야 합니다.

## 배터리 대한 추가 안전 지침

### 배터리

- ◆ 어떤 이유로든 열지 마십시오.
- ◆ 배터리를 물에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 온도가 40 °C 를 초과할 수 있는 장소에 보관하지 마십시오.
- ◆ 주변 온도가 10 °C ~ 40 °C 인 경우에만 충전하십시오.
- ◆ 공구와 함께 제공된 충전기 만 사용하여 충전하십시오.
- ◆ 직사광선이 비치는 차량 내부에는 제품 또는 배터리를 보관하지 마십시오. 화재 또는 폭발의 원인이 됩니다.



손상된 배터리를 충전하지 마십시오.

## 전기 안전



충전기는 이중 절연되어 있으므로 접지선이 필요하지 않습니다. 주전원 전압이 명판의 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 충전기를 일반 전원 플러그로 교체하지 마십시오.

- ◆ 전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체 또는 공인 BLACK+DECKER 서비스 센터에서 교체해야 합니다.

**경고!** 충전기를 일반 전원 플러그로 교체하지 마십시오.

## 기능

이 공구에는 다음 기능 중 일부 또는 전부가 포함되어 있습니다.

1. 가변 속도 트리거 스위치
2. 잠금 버튼
3. 톱날 잠금 레버
4. 블레이드 클램프
5. 블레이드 지지 롤러
6. 스펀 블레이드
7. 충전 포트
8. 충전기

## 사용

**경고!** 공구가 자체 속도로 작동하도록 하십시오. 과부하하지 마십시오.

## 배터리 충전 (그림 A)

배터리는 처음 사용하기 전과 이전에 쉽게 수행했던 작업에서 충분한 전력을 공급하지 못할 때마다 충전해야 합니다. 충전하는 동안 배터리가 따뜻해질 수 있습니다. 이것은 정상적인 현상이며 문제를 나타내는 것이 아닙니다.

**경고!** 주변 온도가 10 °C 이하 또는 40 °C 이상인 장소에서는 배터리를 충전하지 마십시오. 권장 충전 온도: 약 24 °C.

**참고:** 배터리 온도가 약 10 °C 이하이거나 40 °C 이상이면 충전기가 배터리를 충전하지 못합니다.

배터리는 충전기에 그대로 두어야 하며 셀 온도가 예열되거나 냉각 되면 충전기가 자동으로 충전되기 시작합니다.

- ◆ 충전 커넥터 (8) 를 충전 포트 (7) 에 삽입합니다.
- ◆ 충전 커넥터 (8) 를 연결합니다.
- ◆ 약 4 시간 동안 공구를 충전기에 연결한 상태로 두십시오.

## 톱날 장착 및 제거 (그림 B)

- ◆ 톱나가 앞을 향하도록 톱날 (9) 을 잡습니다.
- ◆ 톱날 잠금 레버 (3) 를 위로 들어 올립니다.
- ◆ 날의 자루를 날 클램프 (4) 에 끝까지 삽입하십시오.
- ◆ 레버를 놓습니다.
- ◆ 톱날 (9) 을 제거하려면 톱날 잠금 레버 (3) 를 위로 들어 올리고 날을 당겨 빼냅니다.

## 켜기 및 끄기 (그림 C)

◆ 스위치를 켜려면 잠금 해제 스위치 (2) 를 왼쪽으로 민 다음 가  
속 버튼 트리거 스위치 (1) 를 당기고 유지합니다. 속도는 트리  
거 스위치를 당기는 양에 따라 결정됩니다.

◆ 끄려면 트리거 스위치 (1) 에서 손을 떼십시오.

**경고!** 부하가 걸린 상태에서 공구를 켜거나 끄지 마십시오.

**경고!** 공구를 사용하지 않을 때는 항상 잠금 해제 스위치 (2) 를  
잠금 위치인 오른쪽으로 미십시오.

## 톱질

- ◆ 항상 양손으로 공구를 잡으십시오.
- ◆ 절단을 시작하기 전에 날이 몇 초 동안 자유롭게 작동하도록  
하십시오.
- ◆ 수행하는 동안 도구에 부드러운 압력만 가하십시오.
- ◆ 가능하면 슈 플레이트 (6) 를 공작물에 대고 작업하십시오. 이렇  
게 하면 공구 재료가 향상되고 공구 진동이 줄어든 뿐만 아니라  
블레이드가 손상되는 것을 방지할 수 있습니다.

## 라미네이트 톱질

톱날이 위쪽 방향으로 절단되기 때문에 슈 플레이트에 가장 가까운  
표면에 파편이 발생할 수 있습니다.

- ◆ 가는 톱날을 사용하십시오.
- ◆ 공작물의 뒷면에서 톱질하십시오.
- ◆ 쪼개짐을 최소화하려면 나무 조각이나 단단한 판자를 작업물의  
양쪽에 고정하고 이 샌드위치를 통해 톱질하십시오.

## 금속 톱질

금속을 톱질하는 것은 나무를 톱질하는 것보다 훨씬 더 많은  
시간이 걸린다는 점에 유의하십시오.

- ◆ 금속 절단에 적합한 톱날을 사용하십시오. 철금속에는 가는  
톱날을 사용하고 비철금속에는 굵은 톱날을 사용하십시오.
- ◆ 얇은 판금을 절단할 때 나무 조각을 공작물의 뒷면에 고정하고  
이 샌드위치를 자릅니다.
- ◆ 원하는 절단선을 따라 오일 필름을 도포하십시오.

## 액세서리

공구의 성능은 사용 된 액세서리에 따라 다릅니다. BLACK+DECKER  
액세서리는 고품질 표준에 따라 설계되었으며 도구의 성능을 향상  
시키도록 설계되었습니다. 이러한 액세서리를 사용하면 공구에서  
최상의 결과를 얻을 수 있습니다.

이 공구는 U-샙크 및 T-샙크 톱날 모두에 적합합니다.

**경고!** 공구에 대한 유지 관리를 수행하기 전에 공구에서 배터리를  
제거하십시오. 청소하기 전에 충전기의 플러그를 뽑으십시오.

- ◆ 부드러운 솔이나 마른 천을 사용하여 공구와 충전기의  
통풍구를 정기적으로 청소하십시오.
- ◆ 젖은 천을 사용하여 모터 하우징을 정기적으로 청소합니다.  
연마제 또는 솔벤트 기반 세제를 사용하지 마십시오.
- ◆ 비트 홀더를 정기적으로 두드려 내부의 먼지를 제거하십시오.

## 유지 보수

BLACK+DECKER 공구는 최소한의 유지 관리로 장기간에 걸쳐 작동  
하도록 설계되었습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리  
와 정기적인 청소로 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.

충전기는 정기적인 청소 외에 유지 관리가 필요하지 않습니다.

**경고!** 공구에 대한 유지 관리를 수행하기 전에 공구에서 배터리를  
제거하십시오.

- 부드러운 솔이나 마른 천을 사용하여 공구와 충전기의 통풍구를  
정기적으로 청소하십시오.
- 젖은 천을 사용하여 모터 하우징을 정기적으로 청소합니다.  
연마제 또는 솔벤트 기반 세제를 사용하지 마십시오.

## 환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품 및 배터리는 일반 가  
정 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다.

제품과 배터리에는 재활용되거나 재활용되고 고철 자원에 대한 수요  
를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기 제품과 배터리는  
지역 규정에 따라 재활용하십시오.

## 서비스 정보

모든 BLACK+DECKER 서비스 센터에는 교육을 이수한 전문 인원이  
배치되어 있어 고객에게 효과적이고 믿을 수 있는 제품 서비스를  
제공하고 있습니다.

기술 지원, 수리 또는 순정 교체 부품 구매 및 기타 서비스 관련  
문의의 사항이 있으실 경우 스탠리블랙앤데커 고객센터 센터  
(1577-0933) 으로.

## 참고

- BLACK+DECKER 는 제품을 지속적으로 개선하기 때문에  
사전 통지 없이 제품 사양이 변경될 수 있습니다.
- 기본 장비 및 액세서리 구성은 각 국가에 따라 다를 수 있습니다.
- 제품 사양은 국가에 따라 다를 수 있습니다.
- 국가에 따라 판매하지 않는 제품도 있을 수 있습니다. 제품  
판매 여부는 스탠리블랙앤데커 고객센터 센터 (1577-0933)  
으로 문의하십시오.

## REVJ12C

## JIGSAW

## Data teknis

REVJ12C		
Tegangan	$V_{DC}$	10.8 (12 MAX)
Kecepatan tanpa beban	$\text{min}^{-1}$	0-2800
Panjang goresan	mm	16
Kedalaman potongan maksimal:		
Kayu	mm	52
Baja	mm	5
Aluminium	mm	17
Berat	Kg	1.166

\* Tegangan maksimal pak baterai inisial (Diukur tanpa beban kerja) adalah 12 volt. Diukur dengan beban kerja, nominal tegangan adalah 10,8 V.

## Tujuan penggunaan

JIG SAW BLACK+DECKER REVDS12C sudah dirancang untuk mengamplas kayu, logam, plastic dan permukaan benda yang dicat. Mesin ini ditujukan untuk penggunaan konsumen saja.

## Petunjuk keselamatan

## Peringatan umum untuk keselamatan perkakas listrik



**Peringatan! Baca semua peringatan keamanan, instruksi, ilustrasi, dan spesifikasi yang disertakan bersama perkakas listrik ini.** Kegagalan mengikuti instruksi dan peringatan yang tercantum di bawah ini dapat menyebabkan terjadinya sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera yang serius.

**Simpan semua peringatan dan petunjuk untuk referensi di masa mendatang.** Kata "alat listrik" dalam semua peringatan yang tercantum di bawah ini mengacu pada alat listrik (kabel) utama yang anda gunakan atau alat listrik (tanpa kabel) yang menggunakan baterai.

## 1. Keselamatan area kerja

- Jaga agar area kerja tetap bersih dan terang.** Area yang berantakan atau gelap berpotensi mengakibatkan kecelakaan.
- Jangan mengoperasikan perkakas listrik ini di lingkungan yang mudah menimbulkan bahaya ledakan, seperti di tempat yang terdapat cairan, gas, atau debu yang mudah terbakar.** Perkakas listrik

menimbulkan percikan api yang dapat menyulut debu atau uap.

- Jauhkan anak-anak dan orang-orang di sekitar Anda saat mengoperasikan perkakas listrik.** Gangguan dapat menyebabkan Anda kehilangan kendali.

## 2. Keselamatan kelistrikan

- Steker perkakas listrik harus sesuai dengan soketnya. Jangan pernah memodifikasi steker dengan cara apa pun.** Jangan gunakan steker adaptor apa pun dengan perkakas listrik yang dibumikan (diardekan). Steker yang tidak dimodifikasi dan stopkontak yang sesuai akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Hindari kontak badan dengan permukaan yang dibumikan (grounded), seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik dapat meningkat jika tubuh Anda bersentuhan dengan permukaan yang dibumikan.
- Jangan sampai perkakas listrik ini terkena hujan atau terpapar di kondisi yang basah.** Air yang masuk ke perkakas listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
- Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut perkakas listrik. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepi tajam, atau komponen yang bergerak.** Kabel yang rusak atau terbelit meningkatkan risiko sengatan listrik.
- Bila mengoperasikan perkakas listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Menggunakan kabel yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Jika penggunaan perkakas listrik di lokasi yang lembap tidak dapat dihindari, gunakan suplai yang terlindung oleh perangkat arus sisa (RCD).** Penggunaan RCD akan mengurangi risiko sengatan listrik.

## 3. Keselamatan diri

- Tetap waspada, perhatikan apa yang Anda kerjakan dan gunakan akal sehat saat mengoperasikan perkakas listrik. Jangan mengoperasikan perkakas listrik bila Anda sedang lelah, atau berada di bawah pengaruh obat, alkohol, atau pengobatan.** Kelengahan sesaat saat mengoperasikan perkakas listrik dapat mengakibatkan cedera diri serius.
- Gunakan peralatan pelindung diri. Selalu kenakan alat pelindung mata.** Peralatan pelindung, seperti masker debu, sepatu keselamatan antiselip, helm proyek, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera diri.
- Hindarkan menyalakan alat tanpa disengaja.** Pastikan bahwa sakelar sudah dalam posisi mati sebelum menghubungkannya ke sumber listrik dan/atau baterai,



- saat mengambil, atau membawa alat. Membawa perkakas listrik dengan jari Anda masih menempel pada tombol atau menghidupkan perkakas listrik yang tombolnya masih menyala akan berpotensi mengakibatkan kecelakaan.
- d. **Lepaskan semua kunci setelan atau kunci pas sebelum menghidupkan perkakas listrik.** Kunci pas atau kunci yang dibiarkan terpasang pada komponen perkakas listrik yang berputar dapat mengakibatkan cedera diri.
  - e. **Jangan melampaui batas pijakan. Selalu jaga pijakan dan keseimbangan yang baik.** Hal ini memungkinkan Anda untuk mengendalikan perkakas listrik secara lebih baik dalam situasi yang tidak terduga.
  - f. **Kenakan pakaian yang sesuai. Jangan mengenakan pakaian longgar atau perhiasan. Jauhkan rambut, pakaian dan sarung tangan dari komponen yang bergerak.** Pakaian yang longgar, perhiasan atau rambut panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
  - g. **Jika disediakan perangkat untuk sambungan fasilitas pengeluaran dan pengumpulan debu, pastikan perangkat ini dihubungkan dan digunakan dengan sesuai.** Penggunaan alat pengumpul debu dapat mengurangi bahaya yang ditimbulkan oleh debu.
  - h. **Meskipun sudah sering menggunakan alat, jangan sampai lengah dan mengabaikan prinsip keselamatan alat.** Tindakan ceroboh dapat menyebabkan cedera parah dalam hitungan sepersekian detik.
4. **Penggunaan dan pemeliharaan perkakas listrik**
    - a. **Jangan menggunakan perkakas listrik dengan sembarang. Gunakan perkakas listrik yang sesuai untuk aplikasi Anda.** Perkakas listrik yang tepat akan bekerja lebih baik dan aman pada tingkatan kerja yang telah dirancang untuk alat itu.
    - b. **Jangan gunakan perkakas listrik ini jika tombol tidak dapat menghidupkan dan mematikan alat.** Perkakas listrik apa pun yang tidak dapat dikendalikan dengan tombol adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
    - c. **Lepaskan stopkontak dari sumber listrik dan/atau baterai dari perkakas listrik sebelum melakukan penyetulan apa pun, mengganti aksesoris, atau menyimpan perkakas listrik.** Tindakan pencegahan untuk keselamatan seperti itu akan mengurangi risiko menyalakan perkakas listrik secara tidak disengaja.
    - d. **Simpan perkakas listrik yang tidak digunakan jauh dari jangkauan anak-anak, dan jangan bolehkan orang yang tidak memahami perkakas listrik atau petunjuk ini untuk mengoperasikannya.** Perkakas listrik dapat berbahaya bila digunakan oleh pengguna yang tidak terlatih.
    - e. **Rawat perkakas listrik. Lakukan pemeriksaan untuk mengetahui apakah ada komponen bergerak yang tidak sejajar atau bengkok, komponen yang patah, dan kondisi lainnya yang dapat memengaruhi pengoperasian perkakas listrik. Jika rusak, perbaiki perkakas listrik sebelum digunakan.** Banyak terjadi kecelakaan akibat perkakas listrik yang tidak terawat dengan baik.
    - f. **Jaga ketajaman dan kebersihan alat pemotong.** Alat pemotong yang terawat dengan baik dengan mata potong yang tajam, akan kecil kemungkinannya untuk macet serta lebih mudah untuk dikendalikan.
    - g. **Gunakan perkakas listrik, aksesoris, mata bor dan sebagainya, sesuai petunjuk ini, dengan memperhitungkan persyaratan kerja dan jenis pekerjaan yang harus dilakukan.** Penggunaan perkakas listrik untuk pengoperasian yang tidak sesuai dengan tujuan penggunaan dapat mengakibatkan situasi yang berbahaya.
    - h. **Jaga agar pegangan dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, bebas dari minyak dan lemak.** Pegangan dan permukaan pegangan yang licin tidak bisa digunakan untuk melakukan penanganan dan pengendalian alat dengan aman saat dalam situasi tak terduga.
  5. **Penggunaan dan pemeliharaan perkakas bertenaga baterai**
    - a. **Isi ulang daya hanya menggunakan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrik.** Pengisi daya yang cocok untuk satu tipe baterai, dapat menimbulkan risiko kebakaran jika digunakan pada tipe baterai lainnya.
    - b. **Gunakan perkakas hanya dengan baterai yang ditujukan secara khusus.** Penggunaan baterai lainnya dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
    - c. **Pada saat baterai tidak digunakan, jauhkan baterai dari benda logam seperti klip penjepit kertas, koin, kunci, paku, sekrup, atau benda logam kecil lainnya yang dapat membuat hubungan dari satu terminal dengan terminal lainnya.** Menghubungkan kedua terminal baterai dengan kabel secara tidak semestinya dapat mengakibatkan luka bakar atau kebakaran.
    - d. **Pemakaian yang salah bisa menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak. Jika tidak sengaja tersentuh, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, carilah juga bantuan medis.** Cairan yang keluar dari baterai dapat menyebabkan iritasi atau luka bakar.
    - e. **Jangan gunakan baterai atau alat yang rusak atau telah dimodifikasi.** Baterai yang rusak atau telah dimodifikasi dapat menunjukkan sifat yang tidak dapat diprediksi yang dapat mengakibatkan kebakaran, ledakan atau risiko cedera.
    - f. **Jangan dekatkan baterai atau perkakas ke api atau suhu berlebihan.** Paparan pada api atau suhu di atas 130 °C dapat menyebabkan ledakan.

- g. Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan isi baterai atau perkakas di luar rentang suhu yang ditetapkan dalam petunjuk. Mengisi daya tidak semestinya atau pada suhu di luar rentang yang ditetapkan dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran.

## 6. Servis

- a. **Perkakas listrik sebaiknya diservis oleh teknisi yang berkualifikasi dan hanya menggunakan komponen pengganti yang persis sama.** Hal ini akan membuat keamanan perkakas listrik selalu terjaga.
- b. **Jangan pernah melakukan servis baterai yang rusak.** Servis baterai hanya dapat dilakukan oleh produsen atau penyedia layanan resmi.

## Peringatan tambahan untuk keamanan perkakas listrik



**Peringatan!** Peringatan keselamatan tambahan untuk gergaji ukir dan gergaji bolak-balik.

- ◆ **Pegang alat listrik pada permukaan gagang mesin yang terisolasi saat melakukan pekerjaan yang menggunakan aksesoris pemotong ada kemungkinan berkontak dengan kabel yang tersembunyi.** Aksesoris pemotong yang berkontak dengan kabel yang “menyala” bisa membuat bagian logam alat listrik yang terpapar menjadi “hidup”, dan dapat memberikan sengatan listrik pada operator.
- ◆ **Gunakan klem atau cara praktis lain untuk mengamankan dan menyangga benda kerja (workpiece) pada tempat yang stabil.** Memegang alat kerja dengan tangan atau berlawanan dengan tubuh anda akan membuat alat menjadi tidak stabil dan bisa menyebabkan hilang kendali.
- ◆ **Jauhkan tangan dari area pemotongan.** Jangan pernah menyentuh bagian bawah workpiece karena alasan apapun. Jangan memasukkan jari atau ibu jari ke daerah sekitar pisau bolak-balik dan klem pisau. Jangan menstabilkan gergaji dengan menggenggam plat mesin.
- ◆ **Jaga ketajaman pisau.** Pisau yang tumpul atau rusak bisa menyebabkan gergaji berubah arah atau macet di bawah tekanan. Selalu gunakan tipe pisau gergaji yang sesuai untuk bahan workpiece dan jenis potongan yang juga sesuai.
- ◆ **Saat memotong pipa atau saluran, pastikan agar pipa terbebas dari air, kabel listrik, dll.**
- ◆ **Jangan menyentuh workpiece atau pisau segera setelah menjalankan mesin.** Workpiece dan pisau gergaji bisa menjadi sangat panas.
- ◆ **Waspada terhadap bahaya yang tersembunyi,**

**sebelum memotong dinding, lantai atau plafon, periksa lokasi kabel dan pipa.**

- ◆ **Pisau akan terus bergerak setelah melepaskan saklarnya.** Selalu matikan mesin dan tunggu sampai pisau gergaji berhenti sepenuhnya sebelum meletakkan mesin.

**Peringatan!** Kontak atau inhalasi debu yang muncul karena mesin pemotong bisa membahayakan kesehatan operator dan orang-orang yang mungkin di sekitarnya. Pakailah masker debu yang dirancang khusus untuk perlindungan terhadap debu dan asap, serta pastikan orang-orang yang berada di dalam atau memasuki area kerja juga terlindungi.

- ◆ Penggunaan yang dimaksud telah dideskripsikan dalam panduan instruksi ini.
- ◆ Penggunaan aksesoris atau alat pelengkap apapun atau melakukan pekerjaan apa saja dengan alat ini selain yang telah direkomendasikan dalam panduan instruksi ini bisa memberikan risiko cedera pribadi dan/atau kerusakan properti.

## Keselamatan orang lain

- ◆ Peralatan ini tidak ditujukan untuk pengguna (termasuk anak-anak) yang menderita kekurangan kemampuan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diarahkan dalam penggunaan peralatan ini oleh pihak-pihak yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- ◆ Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan peralatan ini.

## Risiko-risiko lain

Risiko-risiko lain dapat timbul saat menggunakan alat, yang mungkin tidak tercantum dalam peringatan keselamatan yang disertakan. Risiko-risiko ini dapat diakibatkan oleh penyalahgunaan, penggunaan yang terlalu lama, dsb. Sekalipun peraturan keselamatan terkait sudah diterapkan dan peralatan pengaman sudah digunakan, risiko residual tertentu tidak dapat dihindari. Ini meliputi:

- ◆ Cedera yang diakibatkan karena menyentuh komponen apa pun yang berputar/bergerak.
- ◆ Cedera yang terjadi saat mengganti komponen, pemotong, atau aksesoris.
- ◆ Cedera yang diakibatkan karena penggunaan alat untuk waktu lama. Jika menggunakan alat apa pun untuk waktu yang lama, pastikan Anda mengistirahatkannya secara berkala.
- ◆ Kerusakan indra pendengaran.
- ◆ Bahaya kesehatan yang disebabkan oleh menghirup debu yang ditimbulkan oleh penggunaan alat (contoh: mengampelas kayu, khususnya kayu oak, beech, dan MDF.)

## Label pada alat

Pictogram berikut bersama dengan kode tanggalnya diperlihatkan pada mesin:



**Peringatan!** Untuk mengurangi risiko cedera, pengguna harus membaca panduan instruksi.

## Petunjuk keselamatan tambahan untuk baterai

### Baterai

- ◆ Jangan pernah membuka baterai dengan maksud apa pun.
- ◆ Jangan biarkan baterai terkena air.
- ◆ Jangan simpan di lokasi yang suhunya melebihi 40 °C.
- ◆ Lakukan pengisian daya hanya pada suhu lingkungan antara 10 °C hingga 40 °C.
- ◆ Hanya mengisi daya menggunakan alat pengisi daya yang disediakan bersama alat.
- ◆ Saat membuang baterai, ikuti petunjuk yang diberikan dalam bagian "Melindungi Lingkungan".



**Jangan pernah mengisi ulang daya baterai rusak.**

## Keselamatan kelistrikan



Pengisi daya Anda diisolasi secara ganda; karenanya tidak memerlukan kawat tanah. Selalu pastikan bahwa tegangan daya sesuai dengan tegangan pada pelat nilai arus. Jangan coba mengganti unit pengisi daya dengan konektor daya biasa

- ◆ Kabel daya yang rusak harus diganti oleh produsen atau Pusat Layanan resmi BLACK+DECKER untuk menghindari bahaya.

**Peringatan!** Jangan pernah mencoba untuk mengganti unit pengisi daya dengan kabel mesin utama regular.

## Fitur-fitur

Alat ini dilengkapi beberapa atau semua fitur berikut ini.

1. Saklar pemicu kecepatan variabel
2. Tombol pengunci
3. Tuas pengunci pisau gergaji
4. Penjepit pisau
5. Rol penyangga pisau
6. Shoe plate
7. Port pengisi daya
8. Pengisi daya

## Pemasangan

**Peringatan!** Sebelum pemasangan, pastikan agar mesin sudah mati.

## Mengisi daya baterai (Gam. A)

Daya baterai perlu diisi sebelum digunakan pertama kalinya dan kapanpun saat alat gagal menghasilkan daya yang cukup untuk pekerjaan yang dengan mudah dilakukan sebelumnya. Baterai bisa menjadi hangat saat pengisian daya; hal ini normal dan tidak menandakan adanya masalah.

**Peringatan!** Jangan mengisi daya baterai pada suhu ruangan di bawah 10°C atau diatas 40°C. Suhu pengisian daya yang direkomendasikan: sekitar 24°C.

**Catatan: Pengisi daya tidak akan mengisi daya baterai bila suhu sel di bawah kurang lebih 10°C atau di atas 40°C. Baterai harus ditinggalkan dalam pengisi daya dan pengisi daya akan mulai mengisi secara otomatis saat suhu sel mulai menghangat atau mendingin.**

- ◆ Masukkan konektor pengisi daya (8) ke dalam port pengisian daya (7).
- ◆ Colokkan konektor pengisi daya (8).
- ◆ Tinggalkan mesin yang terhubung dengan pengisi daya selama sekitar 4 jam.

## Pengepasan dan pelepasan pisau gergaji (Gam. B)

- ◆ Pegang pisau gergaji (11) dengan bagian gigitnya menghadap ke depan.
- ◆ Angkat tuas pengunci pisau gergaji (3) ke atas.
- ◆ Masukkan batang pisau sepenuhnya ke dalam penjepit pisau (4) sampai batas maksimal.
- ◆ Lepaskan tuas.
- ◆ Untuk melepas pisau gergaji (11), angkat tuas yang mengunci pisau gergaji (3) ke atas dan tarik pisaunya keluar.

## Mengganti on dan off (Gam. C)

- ◆ Untuk menyalakannya, geser saklar pengunci (2) ke kiri lalu tarik dan tahan saklar variabel (1). Kecepatannya akan ditentukan oleh seberapa besar penarikan saklar pemicu.
- ◆ Untuk mematikannya, lepaskan saklar pemicu (1).

**Peringatan!** Jangan menyalakan atau mematikan mesin selama memiliki muatan.

**Peringatan!** Selalu geser saklar pengunci (2) ke kanan, posisi terkunci saat mesin sedang tidak digunakan.

## Penggergajian

- ◆ Selalu pegang mesin dengan kedua tangan.
- ◆ Biarkan pisau menyala selama beberapa detik sebelum memulai pemotongan.
- ◆ Berikan tekanan yang tidak terlalu keras pada mesin saat melakukan pemotongan.
- ◆ Bila mungkin, gunakan suku cadang shoe plate (6) pada workpiece. Hal ini akan meningkatkan pengendalian mesin dan mengurangi getaran mesin, serta mencegah kerusakan pada pisau.

## Pengergajian laminasi

Saat pisau gergaji memotong ke atas, bisa timbul serpihan pada permukaan terdekat dari shoe plate.

- ◆ Gunakan pisau gergaji halus.
- ◆ Gergaji dari permukaan belakang workpiece.
- ◆ Untuk meminimalisir munculnya serpihan, jepit sepotong kayu atau papan di kedua sisi workpiece dan gergaji melalui lapisan kayu ini.

## Pengergajian logam

Berhati-hatilah bahwa mengergaji logam menghabiskan lebih banyak waktu dibandingkan saat mengergaji kayu.

- ◆ Gunakan pisau gergaji yang cocok untuk mengergaji logam. Gunakan pisau gergaji halus untuk logam besi dan pisau gergaji kasar untuk logam bukan besi.
- ◆ Saat memotong lembaran logam tipis, jepit sepotong kayu di permukaan belakang workpiece dan potong melalui lapisan kayu ini.
- ◆ Bentangkan selapis film minyak di sepanjang garis potongan yang diinginkan.

## Aksesoris

Performa mesin anda tergantung pada aksesoris yang digunakan. Aksesoris BLACK+DECKER dibuat dengan standar berkualitas tinggi dan dirancang untuk meningkatkan performa mesin anda. Dengan menggunakan aksesoris ini anda akan mendapatkan yang terbaik dari mesin anda. Mesin ini cocok untuk pisau gergaji U-shank dan T-shank.

**Peringatan!** Sebelum melakukan pemeliharaan pada mesin, lepaskan baterai dari mesin. Cabut pengisi daya sebelum membersihkan alat.

- ◆ Bersihkan lubang ventilasi mesin dan pengisi daya anda secara rutin menggunakan sikat yang halus atau kain kering.
- ◆ Bersihkan komponen motor housing menggunakan kain lembab. Jangan menggunakan pembersih yang abrasif atau berbahan pelarut.
- ◆ Secara berkala, bersihkan tap holder untuk menghilangkan debu dari bagian interior mesin.

## Pemeliharaan

Peralatan/alat BLACK+DECKER berkabel/nirkabel dirancang untuk penggunaan jangka panjang dengan pemeliharaan minimal. Hasil penggunaan yang memuaskan, tergantung pada cara pemeliharaan yang benar dan pembersihan alat secara teratur.

Pengisi daya anda tidak memerlukan pemeliharaan selain pembersihan rutin.

**Peringatan!** Sebelum melakukan pembersihan pada alat atau pemeliharaan mesin, cabut kabel listrik pengisi daya.

- Bersihkan secara teratur celah ventilasi alat menggunakan sikat lembut atau kain kering.
- Bersihkan kerangka mesin secara teratur menggunakan kain yang lembab. Jangan gunakan bahan pembersih abrasif atau pembersih berbahan dasar larutan apa pun.

## Melindungi lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk dan baterai yang ditandai dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa.

Produk dan baterai dari bahan yang dapat digunakan kembali atau didaur ulang yang mengurangi permintaan kebutuhan bahan baku. Daur ulang produk listrik dan baterai sesuai dengan ketentuan setempat. Informasi selengkapnya tersedia di [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Informasi Servis

BLACK+DECKER menawarkan jaringan lengkap lokasi servis resmi milik perusahaan di seluruh Asia. Semua Pusat Servis BLACK+DECKER memiliki staf terlatih agar dapat memberikan layanan produk yang efisien dan andal kepada konsumen. Bila Anda membutuhkan saran teknis, perbaikan, atau suku cadang pengganti asli pabrik, hubungi lokasi Black + Decker terdekat.

## CATATAN

- BLACK+DECKER memiliki kebijakan untuk terus meningkatkan produk dan karenanya, kami berhak mengubah spesifikasi produk tanpa pemberitahuan sebelumnya.
- Perlengkapan dan aksesoris standar mungkin berbeda menurut negara.
- Spesifikasi produk mungkin berbeda menurut negara.
- Rangkaian produk lengkap mungkin tidak tersedia di semua negara. Untuk mengetahui ketersediaan produk, hubungi dealer BLACK+DECKER setempat Anda.

## REVJ12C

## เลือกจิกขอวีรุ่น

## ข้อมูลด้านเทคนิค

		REVJ12C
แรงดันไฟฟ้า	V <sub>oc</sub>	10.8 (12 MAX)
ความเร็วเมื่อไม่มีโหลด	min <sup>1</sup>	0-2800
ความยาวช่วงชัก	mm	16
ความลึกสูงสุดของการตัด:		
ไม้	mm	52
เหล็ก	mm	5
อลูมิเนียม	mm	17
น้ำหนัก	Kg	1.166

\* แรงดันไฟฟ้าเริ่มต้นสูงสุดของชุดแบตเตอรี่ (วัดเมื่อไม่มีภาระงาน) จะอยู่ที่ 12 โวลต์ในขณะที่แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี่จะอยู่ที่ 10.8 โวลต์เมื่อวัดโดยมีภาระงาน

## การใช้งาน

เลือกจิกขอวีรุ่น REVJ12C ของ BLACK+DECKER ของคุณได้รับการออกแบบมาสำหรับการเลื่อยไม้ พลาสติก และเมทัลชีท เครื่องมือนี้มีเจตนาสำหรับการใช้งานของผู้บริโภคเท่านั้น

## ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย

## คำเตือนเพื่อความปลอดภัยสำหรับเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป



คำเตือน! อ่านคำเตือน ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยทั้งหมด รวมทั้งภาพประกอบและข้อมูลที่ให้มาเกี่ยวกับเครื่องมือไฟฟ้านี้ การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อปฏิบัติเหล่านี้อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดอัคคีภัย และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

จัดเก็บเอกสารคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้เพื่อการอ้างอิงในภายหลัง คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนทั้งหมดซึ่งระบุไว้ที่ด้านล่างจะหมายถึงเครื่องมือไฟฟ้าที่ทำงานด้วยไฟฟ้า (ใช้สาย) หรือเครื่องมือไฟฟ้าที่ทำงานด้วยแบตเตอรี่ (ไร้สาย)

## 1. ความปลอดภัยในบริเวณที่ทำงาน

- รักษาความสะอาดและจัดให้มีแสงสว่างเพียงพอในบริเวณที่ทำงาน บริเวณที่มีมืดหรือมีของวางระเกะระกะอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว แก๊ส หรือฝุ่นละอองที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะทำให้เกิดประกายไฟที่อาจทำให้เกิดละอองไฟหรือเปลวไฟขึ้นได้

- ระวังไม่ให้เด็กและคนเดินผ่านไปมาเข้าใกล้ในขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า สิ่งรบกวนอาจทำให้คุณเสียสมาธิได้

## 2. ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

- ปลั๊กไฟของเครื่องต้องเป็นชนิดเดียวกับตัวรับห้ามตัดแปลงปลั๊กไม่ว่าด้วยวิธีใด ห้ามใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์ใดๆ กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน (ลงกราวด์) ปลั๊กที่ไม่มีการตัดแปลงและตัวรับชนิดเดียวกันจะช่วยลดความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าช็อต
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสพื้นผิวที่ต่อสายดินหรือลงกราวด์ เช่น ท่อ หม้อน้ำ เตาหุงต้ม และตู้เย็น มีความเสี่ยงเพิ่มขึ้นที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตหากร่างกายเป็นสื่อเชื่อมต่อกับดินหรือลงกราวด์
- อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกฝนหรืออยู่ในสภาพที่เปียกชื้น น้ำที่เข้าเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดไฟฟ้าช็อต
- ห้ามใช้สายไฟผิดวัตถุประสงค์ ห้ามใช้สายไฟเพื่อการหิ้ว ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน ของมีคมหรือ ชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่ สายไฟที่ชำรุดหรือพันกันเป็นการเพิ่มความเสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต
- เมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ให้ใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมสำหรับการใช้งานนอกอาคาร ใช้สายไฟที่เหมาะสมสำหรับใช้นอกอาคารจะช่วยลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต
- หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงการใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่ชื้นและได้ ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันไฟดูด (RCD) การใช้ RCD จะช่วยลดความเสี่ยงในการถูกไฟฟ้าช็อต

## 3. ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ตื่นตัวและมีสมาธิกับสิ่งที่คุณกำลังทำ รวมทั้งใช้สามัญสำนึกในขณะที่กำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อยหรือได้รับอิทธิพลจากยา แอลกอฮอล์ หรือการรักษาบางอย่าง การขาดความระมัดระวังในการใช้เครื่องมือไฟฟ้าแม้ชั่วขณะหนึ่งอาจทำให้บาดเจ็บสาหัสได้
- ใช้อุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัยส่วนบุคคลสวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัยกันสนิม หมวกนิรภัย หรืออุปกรณ์ป้องกันเสียงดังที่ใช้ในสถานที่ที่เหมาะสม จะช่วยลดอาการบาดเจ็บทางร่างกาย
- ป้องกันเครื่องเปิดทำงานโดยไม่ตั้งใจ สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่งปิดก่อนที่จะเสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือ ชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนจะยกหรือหัวเครื่องมือ การยกเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่นิ้วอยู่ที่สวิตช์ หรือใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่สวิตช์เปิดอยู่ อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ถอดกุญแจปรับตั้งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิตช์เครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบค้างอยู่ใน

- ขึ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
- e. ห้ามยืนเขย่งเท้าขณะใช้เครื่อง ควรยืนในท่าที่เหมาะสมและสมดุลตลอดเวลา เพื่อช่วยในการควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดียิ่งขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
  - f. แต่งกายให้เหมาะสม ห้ามสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใส่เครื่องประดับ รวบผมและเสื้อผ้าให้ห่างจากชิ้นส่วนที่กำลังหมุน เสื้อผ้าที่หลวมหรือยาวรุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่ยาวอาจเข้าไปพันกับชิ้นส่วนที่กำลังหมุน
  - g. หากมีอุปกรณ์สำหรับดูดและเก็บฝุ่น ต้องตรวจให้แน่ใจว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้อุปกรณ์เก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกี่ยวข้องกับฝุ่นได้
  - h. อย่าให้พวกมดเขย่งขึ้นจากการใช้งานทำให้คุณประมาทและละเลยการปฏิบัติตามหลักการเพื่อความปลอดภัย การใช้งานโดยไม่ระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสได้ภายในเวลาเพียงเสี้ยววินาที
4. การใช้งานและการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้า
- a. ห้ามฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า เลือกรับใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องตรงกับลักษณะการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องย่อมทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า เมื่อใช้งานตามพิกัดที่เครื่องมือได้รับการออกแบบมา
  - b. ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิทช์เปิดปิดเครื่องไม่ทำงาน เครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่สามารถควบคุมผ่านสวิทช์ได้ ถือว่ามีอันตรายและต้องส่งซ่อม
  - c. ถอดปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าออกจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือหากถอดแบตเตอรี่ได้ ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า มาตรการเพื่อความปลอดภัยเชิงการป้องกันนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการเผลอเปิดเครื่องไฟฟ้าให้ทำงานโดยไม่ตั้งใจ
  - d. เก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานไว้ในพ้นมือเด็ก และไม่อนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้เป็นผู้ใช้เครื่องมือไฟฟ้าหรือจะเป็นอันตรายหากอยู่ในมือผู้ใช้ที่ไม่มีความชำนาญ
  - e. บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริมต่างๆ ตรวจสอบว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้มีการวางไม่ตรงแนวหรือติดขัดหรือไม่ มีชิ้นส่วนที่แตกหัก และสภาพอื่นใดที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้าหรือไม่ หากชำรุดเสียหาย ให้นำเครื่องมือไฟฟ้าส่งซ่อมก่อนนำมาใช้ อนุมัติเฉพาะจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าไม่ดีพอ
  - f. เครื่องมือตัดต้องคมและสะอาดอยู่เสมอ เครื่องมือตัดที่ได้รับการดูแลรักษาอย่างถูกต้องและมีขอบตัดคม จะมีปัญหาติดขัดน้อย และควบคุมได้ง่ายกว่า
  - g. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และดอกสว่านของเครื่องมือ เป็นต้น ให้ตรงตามข้อปฏิบัติเหล่านี้ โดยพิจารณาถึงสภาพการทำงานและงานที่ทำเป็นสำคัญ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตรายได้
  - h. ตรวจสอบให้มือจับและพื้นผิวที่จับนั้นแห้ง สะอาด ปราศจากน้ำมันและจาระบี มือจับและผิวสัมผัสที่ลื่นอาจทำให้เกิดการใช้งานที่ไม่ปลอดภัยและทำให้ไม่สามารถควบคุมเครื่องมือในสถานการณ์คับขันได้อย่างถูกต้อง
5. การใช้และการดูแลรักษาแบตเตอรี่
- a. ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ผู้ผลิตแนะนำเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมกับแบตเตอรี่แบบหนึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้เมื่อนำมาใช้กับแบตเตอรี่อีกแบบหนึ่ง
  - b. ใช้เครื่องมือไฟฟ้าเฉพาะกับก้อนแบตเตอรี่ที่ออกแบบมาเป็นพิเศษเท่านั้น การใช้แบตเตอรี่แบบอื่นอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเกิดไฟไหม้ได้
  - c. เมื่อไม่ได้ใช้ก้อนแบตเตอรี่ ให้เก็บออกห่างจากวัตถุอื่น ๆ ที่เป็นโลหะ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ เข็ม สกรูหรือวัตถุขนาดเล็กอื่นๆ ที่ทำจากโลหะที่อาจทำให้เกิดการเชื่อมต่องานชิ้นหนึ่งไปอีกชิ้นหนึ่ง การสวดวงจรรอบขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดรอยไหม้หรือไฟไหม้ได้
  - d. เมื่ออยู่ภายใต้สภาวะที่ไม่เหมาะสม อาจมีของเหลวไหลออกมาจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับของเหลวนี้ หากบังเอิญสัมผัสโดยไม่ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำปริมาณมาก หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ควรรีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ออกมาจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองหรือรอยไหม้ได้
  - e. ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่มีการชำรุดเสียหายหรือได้รับการดัดแปลง แบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหายหรือได้รับการดัดแปลงอาจทำให้เกิดเหตุการณ์ที่ไม่คาดคิด เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือความเสี่ยงอันก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้
  - f. อย่าให้แบตเตอรี่หรือเครื่องมือถูกไฟไหม้หรืออยู่ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกินไป หากแบตเตอรี่ถูกไฟไหม้หรืออยู่ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 130°C อาจทำให้เกิดการระเบิดได้
  - g. ปฏิบัติตามคำแนะนำการชาร์จทุกขั้นตอนและไม่ชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในอุณหภูมิที่เกินจากที่กำหนดไว้ในคำแนะนำ การชาร์จที่ไม่ถูกต้องหรือในอุณหภูมิที่นอกเหนือจากที่กำหนดไว้จะทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้ได้
6. การบริการ
- a. ให้ช่างซ่อมที่มีความเชี่ยวชาญเป็นผู้ซ่อมเครื่องมือไฟฟ้า และใช้อะไหล่ของแท้เท่านั้น ซึ่งจะช่วยให้มั่นใจได้ว่าเครื่องมือไฟฟ้ายังมีความปลอดภัยอยู่
  - b. ห้ามซ่อมแบตเตอรี่ที่ชำรุด ควรให้ผู้ผลิตหรือผู้ให้บริการที่ผ่านการรับรองเป็นผู้ซ่อมแบตเตอรี่เท่านั้น

## คำเตือนเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับ เครื่องมือไฟฟ้า



**คำเตือน!** คำเตือนเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับเสียงจิ้งจอกและเสียงซึก

- ◆ ถอดเครื่องมือไฟฟ้าโดยการจับที่พื้นผิวกันฉนวนเมื่อใช้งานเครื่องมือโดยที่อุปกรณ์เสริมสำหรับการตัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่มองไม่เห็นได้ อุปกรณ์เสริมสำหรับการตัดซึ่งสัมผัสกับสายไฟที่ "มีกระแสไฟ" อาจทำให้ชิ้นส่วนโลหะของเครื่องมือไฟฟ้า "มีกระแสไฟ" และอาจทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟฟ้าดูดได้
- ◆ ใช้อุปกรณ์ยึดหรือวิธีการอื่น ๆ ที่ใช้ได้จริงในการยึดและรองรับชิ้นงานเข้ากับแท่งที่มั่นคง การถือชิ้นงานด้วยมือหรือถือแนบกับร่างกายของคุณอาจทำให้ชิ้นงานไม่เสถียร และอาจนำไปสู่การสูญเสียการควบคุมได้
- ◆ วางมือให้ห่างจากบริเวณที่ทำการตัด ห้ามเอื้อมเข้าไปที่ด้านล่างของชิ้นงานไม่ว่าจะด้วยเหตุใดก็ตาม ห้ามหยั่งนิ้วมือหรือนิ้วหัวแม่มือเข้าไปใกล้ใบเลื่อยซึก และอุปกรณ์จับยึดใบเลื่อย ห้ามทำให้เลื่อยมันคงโดยการจับที่ปลอกของเลื่อย
- ◆ ดูแลใบเลื่อยให้คมอยู่เสมอ ใบเลื่อยที่ทื่อหรือชำรุดจะทำให้เลื่อยเปลี่ยนทิศทางหรือหยุดทำงานเมื่ออยู่ภายใต้แรงดัน ใช้ประเภทของใบเลื่อยที่เหมาะสมกับวัสดุของชิ้นงานและประเภทของการตัดอยู่เสมอ
- ◆ เมื่อตัดท่อหรือท่อร้อยสายไฟ คุณจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่า ท่อหรือท่อร้อยสายไฟดังกล่าวไม่มีน้ำ สายไฟ ฯลฯ
- ◆ ห้ามสัมผัสชิ้นงานหรือใบมีดในทันทีหลังจากที่เพิ่งใช้เครื่องมือ ชิ้นงานหรือใบมีดอาจจะร้อนจัดได้
- ◆ ระวังอันตรายที่ซ่อนอยู่ก่อนที่จะตัดเข้าไปในผนัง พื้นหรือเพดาน คุณจะต้องตรวจหาตำแหน่งของสายไฟและท่อ
- ◆ ใบเลื่อยจะยังคงเคลื่อนไหวต่อไปหลังจากที่ปล่อยสวิตช์แล้ว ปิดเครื่องมือ และรอให้ใบเลื่อยหยุดสนิทก่อนที่จะวางเครื่องมือลงอยู่เสมอ

**คำเตือน!** การสัมผัส หรือการสูดดมฝุ่นละอองที่เกิดจากการตัดอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพของผู้ปฏิบัติงานและผู้ยืนดูได้ สวมหน้ากากกันฝุ่นละอองซึ่งได้รับการออกแบบมาโดยเฉพาะสำหรับการป้องกันฝุ่นละอองและควัน รวมถึงตรวจสอบให้แน่ใจว่า บุคคลที่อยู่ภายในพื้นที่ทำงานหรือเข้ามาในพื้นที่ทำงานจะได้รับการปกป้องเช่นกัน

- ◆ การใช้งานโดยเจตนาจะได้รับการระบุไว้ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้
- ◆ การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงหรือประสิทธิภาพของการใช้งานเครื่องมืออื่นนอกเหนือไปจากที่มีการแนะนำไว้ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้อาจทำให้เกิดความเสี่ยงในการบาดเจ็บส่วนบุคคลและ/หรือความเสียหายกับทรัพย์สินได้

## ความปลอดภัยของบุคคลอื่น

- ◆ อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีเจตนาสำหรับการใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ซึ่งมีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือสภาพจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ทางบุคคลดังกล่าวได้รับการควบคุมดูแลหรือได้รับการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์โดยผู้ที่รับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลดังกล่าว
- ◆ เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้เห็นใจว่าจะไม่เล่นเครื่องมือนี้

## ความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ยังมีอยู่

- ความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุในคำเตือนเพื่อความปลอดภัยนี้ อาจเกิดขึ้นได้เมื่อใช้เครื่องมือ ความเสี่ยงเหล่านี้อาจเกิดขึ้นจากการใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง การใช้งานเป็นเวลานาน เป็นต้น แม้ว่าเราจะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์นิรภัยแล้ว แต่ก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ยังมีอยู่บางอย่างได้
- ◆ การบาดเจ็บที่เกิดจากการสัมผัสชิ้นส่วนที่หมุนหรือเคลื่อนที่
  - ◆ การบาดเจ็บที่เกิดขึ้นขณะเปลี่ยนชิ้นส่วน ใบมีด หรืออุปกรณ์เสริมต่าง ๆ
  - ◆ การบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องมือเป็นเวลานาน เมื่อใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลาสั้น ต้องแน่ใจว่าคุณได้หยุดพักเป็นระยะ
  - ◆ ความบกพร่องในการได้ยินเสียง
  - ◆ อันตรายต่อสุขภาพที่เกิดจากการสูดดมฝุ่นจากการใช้เครื่องมือ (ตัวอย่างเช่น การทำงานกับไม้ โดยเฉพาะไม้โอ๊ค ไม้บีช และไม้ MDF)

## สัญลักษณ์บนเครื่องมือ

พิกโตแกรมดังต่อไปนี้จะได้รับการแสดงบนเครื่องมือพร้อมด้วยรหัสวันที่:



**คำเตือน!** เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ ผู้ใช้ต้องอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้ก่อนใช้เครื่อง

## ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับ แบตเตอรี่

### แบตเตอรี่

- ◆ ห้ามพยายามเปิดไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม
- ◆ ห้ามให้แบตเตอรี่โดนน้ำ
- ◆ ห้ามจัดเก็บแบตเตอรี่ไว้ในที่ซึ่งอุณหภูมิอาจสูงเกิน 40°C
- ◆ ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิโดยรอบระหว่าง 10°C ถึง 40°C เท่านั้น
- ◆ ชาร์จโดยใช้เฉพาะที่ชาร์จซึ่งจัดหามาให้พร้อมเครื่อง
- ◆ มือเท่านั้นในการกำจัดแบตเตอรี่ ให้ปฏิบัติตามข้อปฏิบัติซึ่งระบุไว้ในหัวข้อ "การปกป้องสิ่งแวดล้อม"



ห้ามพยายามชาร์จแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย

## ความปลอดภัยทางไฟฟ้า



ที่ชาร์จของคุณห้ามจมนวนสองชั้น ดังนั้น จึงไม่จำเป็นต้องมีการเดินสายดิน ต้องตรวจกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงไฟทดสอบ ห้ามเปลี่ยนสายปลั๊กไฟของเครื่องชาร์จเป็นสายปลั๊กไฟธรรมดาโดยเด็ดขาด

- ◆ ถ้าสายไฟของตัวเครื่องชำรุดเสียหาย ต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือศูนย์บริการของ BLACK+DECKER ที่ได้รับอนุญาต เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

**คำเตือน!** ห้ามพยายามเปลี่ยนที่ชาร์จด้วยปลั๊กไฟทั่วไป

## คุณสมบัติ

เครื่องมือนี้มีคุณสมบัติบางส่วนหรือทั้งหมดต่อไปนี้

1. สวิตซ์สั่งงานความเร็วรอบ
2. ปุ่มล๊อค
3. คันโยกล๊อคใบเลื่อย
4. อุปกรณ์จับยึดใบเลื่อย
5. ลูกกลิ้งประคองใบเลื่อย
6. เพลดปลอก
7. พอร์ตสำหรับชาร์จ
8. สายชาร์จ

## การประกอบ

**คำเตือน!** ก่อนการประกอบ คุณจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มล๊อคอยู่ในตำแหน่งล๊อค

## การชาร์จแบตเตอรี่ (รูป A)

แบตเตอรี่จะต้องได้รับการชาร์จก่อนที่จะใช้งานเป็นครั้งแรก และเมื่อใดก็ตามที่แบตเตอรี่ให้พลังงานไม่พอสำหรับงานที่เคยทำได้ง่าย ๆ มาก่อน แบตเตอรี่อาจร้อนขึ้นระหว่างที่ทำการชาร์จ เรื่องดังกล่าวถือว่าเป็นปกติและไม่ได้เป็นปัญหาแต่อย่างใด

**คำเตือน!** ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิโดยรอบต่ำกว่า 10°C หรือสูงกว่า 40°C อุณหภูมิการชาร์จที่แนะนำ: ประมาณ 24°C

**หมายเหตุ:** ที่ชาร์จจะไม่ชาร์จแบตเตอรี่หากอุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำกว่า 10°C หรือสูงกว่า 40°C โดยประมาณ คุณควรวางแบตเตอรี่ทิ้งไว้ในที่ชาร์จ และที่ชาร์จจะเริ่มทำการชาร์จโดยอัตโนมัติเมื่ออุณหภูมิของแบตเตอรี่สูงขึ้นหรือลดลง

- ◆ ใส่อุปกรณ์เชื่อมต่อการชาร์จ (8) เข้าไปในพอร์ตสำหรับชาร์จ (7)
- ◆ เสียบอุปกรณ์เชื่อมต่อการชาร์จ (8)
- ◆ เชื่อมต่อเครื่องมือเข้ากับที่ชาร์จประมาณ 4 ชั่วโมง

## การใส่และการถอดใบเลื่อย (รูป B)

- ◆ ถอดใบเลื่อย (11) โดยให้ฟันของใบเลื่อยหันไปด้านหน้า
- ◆ ยกคันโยกล๊อคใบเลื่อย (3) ขึ้นด้านบน
- ◆ ใส่ก้านของใบเลื่อยเข้าไปในอุปกรณ์จับยึดใบเลื่อย (4) จนสุด
- ◆ ปล่อยคันโยก
- ◆ หากต้องการถอดใบเลื่อย (11) คุณจะต้องยกคันโยกล๊อคใบเลื่อย (3) ขึ้นด้านบน และดึงใบเลื่อยออกมา

## การเปิดและการปิดเครื่อง (รูป C)

- ◆ หากต้องการเปิดเครื่อง คุณจะต้องเลื่อนสวิตซ์ล๊อค (2) ไปทางซ้าย จากนั้นจึงค่อยดึงสวิตซ์ความเร็วรอบ (1) ค้างเอาไว้ ทั้งนี้ ความเร็วจะได้รับการกำหนดตามจำนวนของการดึงสวิตซ์สั่งงาน

◆ หากต้องการเปิดเครื่อง คุณจะต้องปล่อยสวิตซ์สั่งงาน (1) **คำเตือน!** ห้ามเปิดเครื่องหรือปิดเครื่องในขณะที่เครื่องยังมีโมลด์

**คำเตือน!** เลื่อนสวิตซ์ล๊อค (2) ไปทางขวา ในตำแหน่งล๊อคเมื่อไม่มีการใช้เครื่องมือ

## การเลื่อย

- ◆ ถอดเครื่องมือโดยใช้มือทั้งสองข้างอย่างนุ่มนวล
- ◆ ปล่อยให้ใบเลื่อยทำงานอย่างเป็นอิสระเป็นเวลาสองสามวินาทีก่อนที่จะเริ่มทำการตัด
- ◆ ใช้แรงกดเบาๆ กับเครื่องมือเท่านั้นเมื่อทำการตัด
- ◆ ในกรณีที่เดินไปไม่ได้ คุณควรทำงานกับเพลดปลอก (6) ซึ่งกดไปกับชิ้นงาน การทำเช่นนี้จะทำให้คุณควบคุมเครื่องมือได้ดีขึ้นรวมถึงช่วยลดการสั่นสะเทือนของเครื่องมือ และป้องกันไม่ให้ใบเลื่อยชำรุดเสียหาย

## การเลื่อยลามิเนต

เนื่องจากใบเลื่อยตัดบนช่วงชักแบบขึ้นด้านบน จึงอาจทำให้เกิดเสียงที่บนพื้นผิวซึ่งอยู่ใกล้เพลดปลอกมากที่สุดได้

- ◆ ใช้ใบเลื่อยแบบฟันละเอียด
- ◆ เลื่อยจากพื้นผิวด้านหลังของชิ้นงาน
- ◆ ยึดชิ้นเศษไม้หรือกระดาษอัดเข้ากับทั้งสองด้านของชิ้นงาน และเลื่อยผ่านการประกบดังกล่าวเพื่อลดการเกิดเสียง

## การเลื่อยโลหะ

พึงทราบว่า การเลื่อยโลหะจะใช้เวลามากกว่าการเลื่อยไม้

- ◆ ใช้ใบเลื่อยที่เหมาะสมสำหรับการเลื่อยโลหะ ใช้ใบเลื่อยแบบฟันละเอียดกับโลหะกลุ่มเหล็ก และใช้ใบเลื่อยที่มีความหนามากกว่ากับโลหะที่ไม่ใช่กลุ่มเหล็ก
- ◆ เมื่อตัดโลหะแผ่นบาง คุณจะต้องยึดชิ้นเศษไม้เข้ากับพื้นผิวด้านหลังของชิ้นงาน และตัดผ่านการประกบดังกล่าว
- ◆ ทาน้ำมันบางๆ ไปตามเส้นที่จะทำการตัด



## อุปกรณ์เสริม

ประสิทธิภาพของเครื่องมือของคุณขึ้นอยู่กับอุปกรณ์เสริมที่คุณใช้

อุปกรณ์เสริมของ BLACK+DECKER ได้รับการสร้างให้ มีมาตรฐานคุณภาพสูงรวมถึงได้รับการออกแบบมาเพื่อ เพิ่มประสิทธิภาพของเครื่องมือของคุณ การใช้อุปกรณ์เสริมดังกล่าวจะทำให้คุณได้รับสิ่งที่ดีที่สุดจากเครื่องมือของคุณ

เครื่องมือนี้เหมาะสมสำหรับใบเลื่อยซึ่งเป็นก้านตัว U และ ก้านตัว T

**คำเตือน!** ก่อนที่จะทำการบำรุงรักษาใดก็ตามกับเครื่องมือ คุณจะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือก่อน และถอดปลั๊กที่ชาร์จออกก่อนที่จะทำความสะอาดที่ชาร์จ

- ◆ หมั่นทำความสะอาดของระบายอากาศในเครื่องมือและที่ชาร์จของคุณโดยใช้แปรงนุ่มหรือผ้าแห้ง
- ◆ หมั่นทำความสะอาดตัวเรือนมอเตอร์โดยใช้ผ้าหมาด ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือมีตัวทำละลายเป็นส่วนประกอบ
- ◆ หมั่นเคาะดอกไขควงเพื่อกำจัดฝุ่นละอองออกจากด้านใน

## การบำรุงรักษา

เครื่องมือ BLACK+DECKER ของของคุณได้รับการออกแบบมาให้สามารถทำงานได้เป็นเวลานานและต้องการการบำรุงรักษาน้อยที่สุด การใช้งานที่น้ำหนักพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับการดูแลและการทำความสะอาดเครื่องมืออยู่เป็นประจำ

ที่ชาร์จของคุณไม่ต้องการการบำรุงรักษาอื่นใดนอกจากการทำทำความสะอาดเป็นประจำ

**คำเตือน!** ถอดปลั๊กที่ชาร์จออกก่อนที่จะทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องมือ

- ทำความสะอาดช่องระบายในอุปกรณ์/ที่ชาร์จของคุณอย่างสม่ำเสมอโดยใช้แปรงขนนุ่มหรือผ้าแห้ง
- ทำความสะอาดที่ครอบมอเตอร์อย่างสม่ำเสมอโดยใช้ผ้าแห้งหมาด อย่าใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดที่หยาบหรือน้ำยาที่เป็นสารละลาย

## การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม



ทิ้งแยกต่างหาก ต้องไม่นำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่มีสัญลักษณ์นี้ไปทิ้งรวมกับของเสียในบ้านตามปกติ

ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่มีวัสดุที่สามารถนำมาใช้ใหม่ได้หรือนำมารีไซเคิลได้เพื่อเป็นการลดความต้องการด้านวัตถุดิบ โปรตริไซเคิลผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ตามข้อบังคับในท้องถิ่น โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## ข้อมูลการให้บริการ

BLACK+DECKER มอบเครือข่ายเต็มรูปแบบของศูนย์บริการที่เป็นของบริษัทและศูนย์บริการที่ได้รับการอนุญาตทั่วประเทศ ศูนย์บริการทั้งหมดของ BLACK+DECKER มีทีมงานและบุคลากรที่ได้รับการฝึกอบรมมาเป็นอย่างดีในการให้บริการ

และผลิตภัณฑ์ที่มีประสิทธิภาพและไว้วางใจได้แก่ลูกค้า ติดต่อศูนย์บริการ BLACK+DECKER ใกล้คุณไม่ว่าคุณจะต้องการคำแนะนำด้านเทคนิค การซ่อมแซม หรือชิ้นส่วนสำหรับการการเปลี่ยนที่เป็นของแท้จากโรงงานก็ตาม

## หมายเหตุ

- นโยบายของ BLACK+DECKER คือการปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ด้วยเหตุนี้ เราจึงขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้คุณทราบล่วงหน้า
- อุปกรณ์มาตรฐานและอุปกรณ์เสริมอาจแตกต่างกันออกไปในแต่ละประเทศ
- ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันออกไปในแต่ละประเทศ
- ผลิตภัณฑ์ทุกชนิดอาจไม่มีจำหน่ายในทุกประเทศ โปรดติดต่อตัวแทน BLACK+DECKER ในท้องถิ่นของคุณเพื่อสอบถามความพร้อมจำหน่ายของผลิตภัณฑ์





